

23. 6 SEPTEMBER 1979 (1006)
P.C.'S 2308 to 2420

P.C. 1979-2321



CANADA

PRIVY COUNCIL • CONSEIL PRIVÉ

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL, on the recommendation of the Minister of Indian Affairs and Northern Development, pursuant to paragraph 19(k) of the Territorial Lands Act, is pleased hereby to transfer to the Commissioner of the Northwest Territories, the administration and control of the lands described in the schedule hereto, subject to the condition that the Commissioner of the Northwest Territories undertakes to retransfer to the Minister of Indian Affairs and Northern Development, from time to time, the administration and control of any unalienated territorial lands under the control of the Commissioner of the Northwest Territories as may be required by the Government of Canada in satisfaction of native land claims.

John, M.P.

APPROVED - APPROUVÉ

Deputy Governor - General
Le gouverneur général suppléant

6 SEP 1979

SCHEDULE

All that parcel of land in the Settlement of Coppermine in the Northwest Territories as said parcel is shown on sketch plan of record on file number 5-0-1-9-2 (Coppermine) in the Land Management Division, Northern Water, Lands and Forests Branch, Department of Indian Affairs and Northern Development at Ottawa, the said parcel containing approximately 4.56 hectares.

SAVING, EXCEPTING and RESERVING, thereout and therefrom all mines and minerals whether solid, liquid or gaseous and the right to work the same.

C.P. 1979-2321



CANADA

PRIVY COUNCIL • CONSEIL PRIVÉ

71
61

Sur avis conforme du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et en vertu de l'alinéa 19k) de la Loi sur les terres territoriales, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de remettre, par les présentes, au Commissaire des territoires du Nord-Ouest, l'administration et le contrôle des terres décrites dans l'annexe ci-jointe, à la condition que le Commissaire des territoires du Nord-Ouest s'engage à remettre, de temps à autre, au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, l'administration et le contrôle de toutes terres territoriales non aliénées sous la responsabilité du Commissaire des territoires du Nord-Ouest, comme il se peut que le Gouvernement du Canada le demande pour le règlement des revendications foncières autochtones.

Ilua, M.P.

APPROVED - APPROUVÉ

Deputy Governor - General
Gouverneur général suppléant

6 SEP 1979

000184

C.P. 1979-2321

72

ANNEXE

Toute la parcelle de terre de la localité de Coppermine dans les Territoires du Nord-Ouest, telle que ladite parcelle apparaît sur le plan sommaire du dossier n° 5-0-1-9-2 (Coppermine) de la Division de la gestion foncière, Eaux du Nord, Direction des terres et des forêts, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à Ottawa, ladite parcelle comptant environ 4,56 hectares.

A l'exception de toutes les mines et minéraux solides, liquides ou gazeux qui y sont situés, ainsi que du droit de les exploiter.